

**Antec**  
*Believe it.*



**P193**

MANUALE D'USO

# INDICE

## **INTRODUZIONE**

1.1	Specifiche tecniche del telaio .....	3
1.2	Schema .....	3

## **GUIDA DI INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE**

2.1	Installazione .....	4
2.2	Installazione dell'alimentatore .....	4
2.3	Attacco per alimentatori della serie CP .....	5
2.4	Gestione avanzata dei cavi del telaio.....	5
2.5	Installazione della scheda madre.....	5
2.6	Installazione di unità da 3,5" interne.....	6
2.7	Installazione di unità da 3,5" esterne .....	7
2.8	Installazione di unità da 5,25" esterne .....	7

## **COLLEGAMENTO DELLE PORTE I/O ANTERIORI**

3.1	USB 2.0 .....	8
3.2	eSATA .....	8
3.3	Porte audio AC'97/HD.....	8
3.4	Connettori per interruttori e LED.....	9
3.5	Riconfigurazione dei collegamenti della scheda madre .....	9

## **SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO**

4.1	Ventole TriCool™.....	10
4.2	Ventole opzionali .....	11
4.3	Filtri dell'aria lavabili .....	12

# MANUALE DELL'UTENTE DI P193

I prodotti Antec vengono continuamente perfezionati e migliorati per offrire sempre la massima qualità. È possibile che il telaio acquistato sia lievemente diverso da quello illustrato nel presente manuale. Non si tratta di un errore, ma semplicemente di un miglioramento. Tutte le funzioni, le descrizioni e le illustrazioni contenute nel manuale rispecchiano esattamente le caratteristiche del prodotto alla data della pubblicazione.

## **Dichiarazione di non responsabilità**

Questo manuale deve essere considerato solo una guida per il telaio Antec. Per istruzioni più complete sull'installazione di scheda madre e periferiche, vedere i manuali per l'utente di tali componenti.

Il case P193 non include l'alimentatore. È necessario scegliere un alimentatore compatibile con i componenti hardware utilizzati e che includa cavi di alimentazione sufficientemente lunghi da raggiungere la scheda madre e le periferiche. È consigliabile utilizzare alimentatori delle Serie CP, serie TruePower, e Signature di Antec, che sono conformi alle nuove specifiche ATX, garantiscono la massima compatibilità con le schede e sono dotati di funzioni di risparmio energia.

Sebbene i case Antec siano il più possibile privi di spigoli e lati taglienti, si raccomanda di maneggiarli con estrema calma e attenzione, evitando movimenti bruschi o casuali e adottando precauzioni ragionevoli.

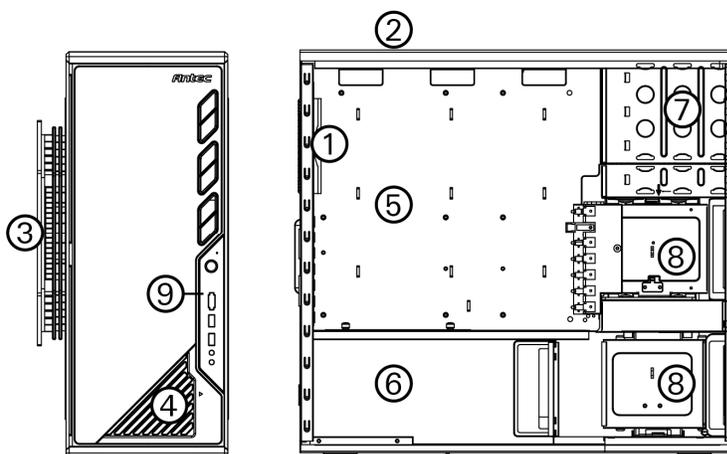
In questo manuale non viene illustrata l'installazione di CPU, RAM e schede di espansione. Per istruzioni specifiche sul montaggio e la risoluzione dei problemi della scheda madre, vedere il manuale di tale componente. Prima di procedere, leggere le informazioni relative al sistema di raffreddamento della CPU nel relativo manuale, per determinare le operazioni eventualmente necessarie prima dell'installazione della scheda madre. Per l'installazione dell'hardware, collocare il case su una superficie piatta e stabile.

## 1.1 SPECIFICHE TECNICHE DEL TELAIO

Tipo di telaio	Telaio avanzato Mid Tower
Colore	Grigio piombo
Dimensioni	514mm (A) x 205mm (P) x 590mm (L) La larghezza effettiva è di 24,13 cm, a causa della ventola sul pannello laterale 20,25" (A) x 8,1" (P) x 23,25" (L)
Peso	35.8 lbs / 16.25 kg
Raffreddamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 ventola di scarico posteriore TriCool da 120 mm</li> <li>- 2 ventole di scarico superiori TriCool da 140 mm</li> <li>- 1 ventola laterale Big Boy 200™ da 200 mm per doppia scheda video</li> <li>- 1 attacco per ventola anteriore superior (opzionale) da 120mm per HDD</li> <li>- 1 attacco per ventola anteriore inferiore (opzionale) da 120mm per HDD</li> <li>- 1 attacco per ventola centrale (opzionale) da 120 mm per schede video</li> </ul>
Guide di fissaggio	11 guide di fissaggio per unità a disco: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 guide di fissaggio per unità a disco esterne da 5,25"</li> <li>- 1 guida di fissaggio per unità a disco esterna da 3,5"</li> <li>- 6 guide di fissaggio per unità a disco interne da 3,5"</li> </ul>
Slot di espansione	7
Scheda madre	- Mini-ITX, microATX, Standard ATX, Extended ATX
Pannello I/O anteriore	2 porte USB 2.0 1 porta eSATA Ingressi e uscite audio AC'97/HD

## 1.2 SCHEMA

1. Ventola posteriore TriCool™
2. Ventole superiori TriCool™
3. Ventola laterale Big Boy 200™ da 200 mm
4. Filtri dell'aria lavabili
5. Attacco per scheda madre
6. Attacco per alimentatore
7. Guide di fissaggio per unità a disco da 5,25"
8. Guide di fissaggio per unità a disco da 3,5"
9. Pannello I/O anteriore



# GUIDA DI INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE

## 2.1 INSTALLAZIONE

1. Collocare il telaio in posizione verticale con il retro rivolto verso di sé su una superficie piana e stabile.
2. Rimuovere le viti ad alette dal pannello laterale destro. Afferrare il pannello nella parte superiore ed inferiore e farlo scorrere verso di sé per rimuoverlo.
3. Rimuovere le viti ad alette dal pannello laterale sinistro. Afferrare il pannello nella parte superiore ed inferiore e farlo scorrere verso di sé per rimuoverlo.

**Nota:** Non tentare di staccare o sollevare il pannello con le unghie.



All'interno del telaio dovrebbero essere visibili due vani separati: lo scomparto superiore per la scheda madre, le unità a disco accessibili dall'esterno e le unità a disco rigido; lo scomparto inferiore per l'alimentatore e i dischi rigidi. Sono inoltre presenti alcuni fili con i connettori contrassegnati (USB, PWR ecc.) e un pannello I/O installato; una confezione contenente alcuni binari per unità a disco da 5,25" e per unità a disco floppy; una confezione di attrezzi fissata alla gabbia HDD superiore contenente accessori (viti, distanziatori in ottone, gommine in silicone di ricambio ecc.).

## 2.2 INSTALLAZIONE DELL'ALIMENTATORE

È possibile far passare la maggior parte dei cavi di alimentazione dietro la scheda madre attraverso lo scomparto per la raccolta dei cavi. Se alcuni cavi non sono sufficientemente lunghi, farli passare attraverso l'apertura di accesso diretto allo scomparto della scheda madre.

1. Rimuovere i due pannelli laterali.
2. Se viene installato un alimentatore Antec Serie CP, è necessario rimuovere la piastra adattatrice dell'alimentatore.
3. Inserire l'alimentatore nel telaio. Se i cavi non vengono fatti passare attraverso lo scomparto per la raccolta dei cavi dietro la scheda madre, sistemarli attraverso l'apertura coperta. Questa operazione consente di ridurre di qualche centimetro il percorso dei cavi e di migliorare il flusso d'aria all'interno dello scomparto dell'alimentatore.

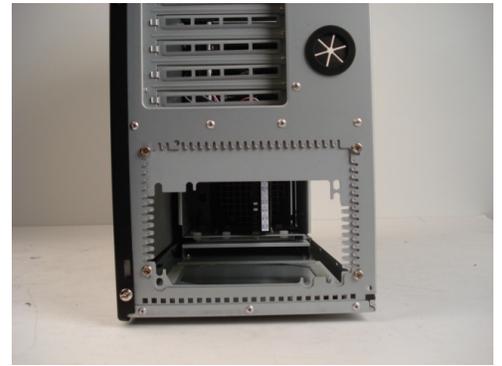
**Nota:** Gli alimentatori muniti di ventole nella parte inferiore vanno montati in modo tale che la ventola sia rivolta verso la parte superiore del telaio. Sono presenti fori di montaggio appositi per gli alimentatori che prevedono l'installazione in posizione capovolta.

4. Fissare l'alimentatore alla parte posteriore del telaio utilizzando le viti fornite in dotazione.



## 2.3 ATTACCO PER ALIMENTATORI DELLA SERIE CP

Il case Antec P193 include un adattatore per il montaggio dell'alimentatore, che consente di montare un alimentatore di dimensioni standard o un alimentatore ad alte prestazioni dell'esclusiva serie CP di Antec. L'alimentatore è fissato allo chassis tramite viti con testa Phillips standard. Per installare un alimentatore della serie CP è prima necessario rimuovere la bassetta di montaggio.



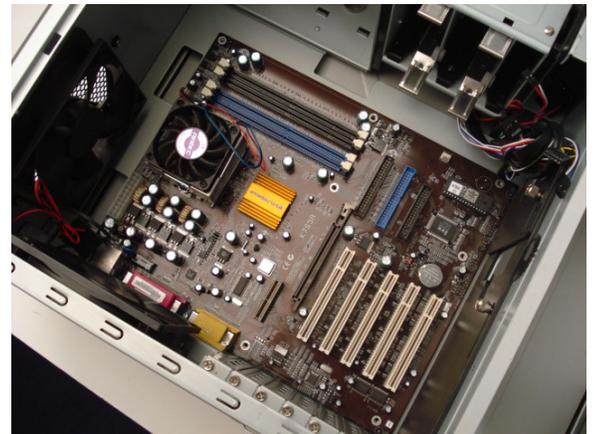
## 2.4 GESTIONE AVANZATA DEI CAVI DEL TELAIO

Tra la scheda madre e il pannello laterale destro è presente uno scomparto per la raccolta dei cavi. In questo scomparto è possibile sistemare o fare passare la lunghezza in eccesso dei cavi.

1. Rimuovere i due pannelli laterali.
2. Scegliere i cavi da far passare attraverso i fori posti dietro il vassoio della scheda madre ed estrarli dallo scomparto dell'alimentatore in modo da instradarli verso il lato destro del telaio.
3. Fissare i cavi utilizzando le fascette fermacavi fornite in dotazione.
4. Riportare i cavi attraverso il punto di inserimento più vicino alla destinazione del cavo. Collegare i cavi e tenderli verso il lato destro del telaio per eliminarne l'allentamento.

## 2.5 INSTALLAZIONE DELLA SCHEDA MADRE

1. Appoggiare il telaio con il lato aperto rivolto verso l'alto. Dovrebbero essere visibili le gabbie delle unità a disco e l'alimentatore.
2. Accertarsi di disporre del pannello I/O adatto alla scheda madre. Se il pannello fornito insieme al telaio non è adatto, richiedere il pannello I/O appropriato al produttore della scheda madre.
3. Allineare la scheda madre ai fori dei distanziatori e cercare di ricordare quali fori sono allineati. Non tutte le schede madre corrispondono esattamente a tutti i distanziatori predisposti; ciò è normale e non compromette la funzionalità.
4. Rimuovere la scheda madre sollevandola.
5. Installare i distanziatori secondo la necessità e rimontare la scheda madre nel telaio.
6. Fissare la scheda madre ai distanziatori utilizzando le viti con testa a croce in dotazione.



## 2.6 INSTALLAZIONE DI UNITÀ DA 3,5" INTERNE

Con il pannello frontale rivolto verso l'utente, aprire lo sportello anteriore. Lo sportello può aprirsi a 270 gradi, in modo da posizionarsi parallelamente al pannello laterale del telaio. Sono visibili quattro guide di fissaggio per unità esterne da 5,25 pollici e una guida di fissaggio esterna da 3,5 pollici. All'interno del telaio sono presenti due gabbie per unità a disco da 3,5", le quali possono alloggiare fino a sei dischi rigidi.

**Nota:** Si raccomanda di utilizzare la gabbia per unità a disco rigido (HDD) inferiore per ottimizzare al massimo il raffreddamento e la silenziosità di funzionamento.

### Installazione dell'unità a disco rigido superiore

1. Rimuovere le viti ad alette che tengono ferma la gabbia superiore per unità a disco rigido (HDD).
2. Estrarre la gabbia HDD dalla propria sede tirando l'anello verso di sé.
3. All'interno della gabbia sono presenti due vassoi HDD. Stringere le clip metalliche su ciascun lato del vassoio ed estrarre il vassoio facendolo scorrere.
4. Installare l'unità a disco rigido nel vassoio per unità a disco con le apposite viti in dotazione. Non serrare eccessivamente le viti per evitare di ridurre la capacità delle gomme di attenuare le vibrazioni e il rumore.

**Nota:** Installare sempre l'unità a disco rigido con il lato più spesso delle gomme in silicone rivolto verso l'alto.

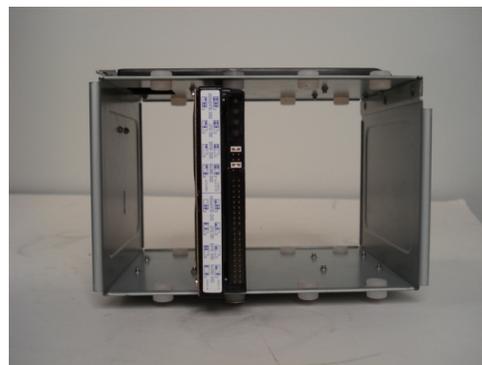
5. Reinstallare il vassoio facendolo scorrere nella gabbia e fissarlo.
6. Reinstallare la gabbia facendola scorrere nel telaio e serrare le viti ad alette.
7. Individuare il connettore Molex o SATA appropriato nell'alimentatore e collegarlo all'unità a disco rigido.
8. Ripetere la stessa procedura per le altre unità a disco.

### Installazione dell'unità a disco rigido inferiore

1. Rimuovere le viti ad alette che tengono ferma la gabbia inferiore per unità a disco rigido (HDD).
2. Estrarre la gabbia HDD dalla propria sede tirando l'anello verso di sé.
3. All'interno della gabbia è possibile installare fino a quattro unità a disco rigido. Queste possono essere installate verticalmente con le gomme in silicone che poggiano su entrambi i lati.
4. Installare l'unità a disco rigido nella gabbia per unità a disco con le apposite viti in dotazione. Non serrare eccessivamente le viti per evitare di ridurre la capacità delle gomme di attenuare le vibrazioni e il rumore.

**Nota:** Installare sempre l'unità a disco rigido con il lato più spesso delle gomme in silicone rivolto verso l'alto.

5. Reinstallare la gabbia facendola scorrere nel telaio e serrare le viti ad alette.
6. Individuare un connettore Molex o SATA nell'alimentatore e collegarlo all'unità a disco rigido.
7. Ripetere la stessa procedura per le altre unità a disco.



## 2.7 INSTALLAZIONE DI UNITÀ DA 3,5" ESTERNE

È disponibile una guida di fissaggio per unità a disco esterna da 3,5".

1. Rimuovere delicatamente la copertura di plastica della guida di fissaggio e la piastra metallica che copre la guida di fissaggio.
2. Prendere una coppia di binari per unità a disco da 3,5" dalla confezione degli accessori.
3. Montare i binari per unità a disco sui lati dell'unità da 3,5". Verificare che la parte metallica sia inclinata verso l'esterno e rivolta verso il lato anteriore.
4. Fare scorrere l'unità nella guida di fissaggio posizionandola in sede con uno scatto.
5. Collegare un connettore piccolo a 4 pin dell'alimentatore al connettore a 4 pin dell'unità a disco floppy.

## 2.8 INSTALLAZIONE DI UNITÀ DA 5,25" ESTERNE

Sono presenti quattro guide di fissaggio e otto binari per unità da 5,25".

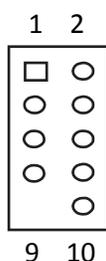
1. Rimuovere delicatamente la copertura di plastica/il filtro della guida di fissaggio e la piastra metallica che copre la guida di fissaggio.
2. Montare i binari per unità a disco sui lati dell'unità da 5,25". Accertarsi che la parte metallica dei binari sia rivolta verso il lato anteriore dell'unità a disco.
3. Fare scorrere l'unità nella guida di fissaggio posizionandola in sede con uno scatto.
4. Installare le altre unità in modo analogo.
5. Collegare il connettore Molex o SATA appropriato dell'alimentatore al connettore corrispondente dell'unità.



# COLLEGAMENTO DELLE PORTE I/O ANTERIORI

## 3.1 USB 2.0

Collegare il cavo USB del pannello I/O anteriore ai pin USB interni della scheda madre. Consultare il manuale della scheda madre per accertarsi che vengano rispettati i contatti elencati nella seguente tabella:



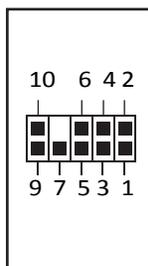
Pin	Nomi dei segnali	Pin	Nomi dei segnali
1	Alimentazione USB 1	2	Alimentazione USB 2
3	Segnale negativo 1	4	Segnale negativo 2
5	Segnale positivo 1	6	Segnale positivo 2
7	Messa a terra 1	8	Messa a terra 2
9	Chiave (nessun collegamento)	10	Pin vuoto

## 3.2 eSATA

È disponibile un connettore SATA su un cavo fissato alle porte anteriori. Questo connettore SATA interno consente il collegamento a un connettore SATA standard della scheda madre. In tal modo, i box dei dischi rigidi esterni ad alta velocità quali Antec MX-1 possono essere utilizzati alle stesse velocità dei dischi rigidi installati internamente.

## 3.3 PORTE AUDIO AC'97/HD

Collegati al pannello anteriore del telaio sono presenti un connettore AC'97 a 10 pin conforme allo standard Intel® e un connettore HDA (High Definition Audio, audio ad alta definizione) Intel® a 10 pin.



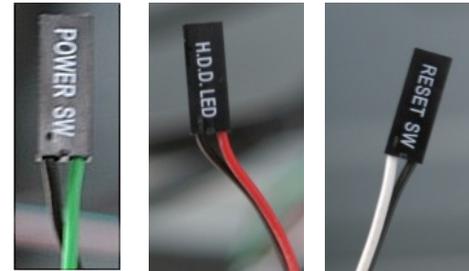
Pin	Nomi dei segnali (HDA)	Pin	Nomi dei segnali (AC'97)
1	MIC2 L	1	MIC In
2	AGND	2	GND
3	MIC2 R	3	MIC Power
4	AVCC	4	NC
5	FRO-R	5	Line Out (R)
6	MIC2_JD	6	Line Out (R)
7	F_IO_SEN	7	NC
8	Chiave (nessun pin)	8	Chiave (nessun pin)
9	FRO-L	9	Line Out (L)
10	LINE2_JD	10	Line Out (L)

È possibile collegare il connettore AC'97 o HDA, a seconda del modello della scheda madre. Individuare i connettori audio interni della scheda madre o della scheda audio e collegare il

cavo audio corrispondente. Fare riferimento al manuale della scheda madre o della scheda audio per rilevare le posizioni dei pin di uscita. Sebbene il sistema supporti entrambi gli standard audio, è possibile utilizzare soltanto un connettore per volta.

### 3.4 CONNETTORI PER INTERRUTTORI E LED

I cavi dei LED e degli interruttori relativi ad alimentazione, reset e attività dei dischi rigidi sono collegati al pannello anteriore. Fissarli ai connettori corrispondenti della scheda madre. Consultare il manuale della scheda madre per le posizioni dei pin specifici. Per i LED, i fili colorati sono di polarità positiva (+). I fili bianchi o neri sono di polarità negativa (-). Se i LED non si illuminano all'accensione del sistema, provare a invertire il collegamento. Per maggiori informazioni sul collegamento dei LED alla scheda madre, consultare il manuale della scheda madre.



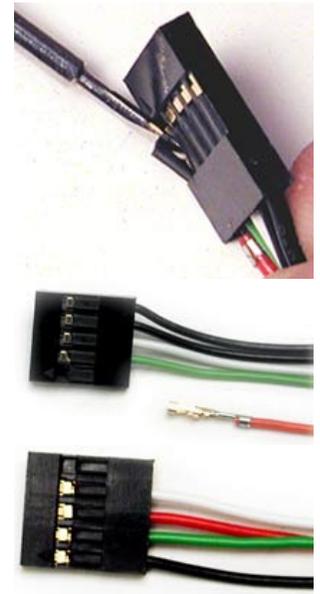
**Nota:** La polarità (positiva e negativa) non è importante per gli interruttori.

### 3.5 RICONFIGURAZIONE DEI COLLEGAMENTI DELLA SCHEDA MADRE

Può essere necessario talvolta riconfigurare i contatti dei pin di un connettore della scheda madre. Ad esempio, per i connettori USB, per i collegamenti di ingresso audio o per alcuni altri connettori del pannello anteriore quali il connettore dell'interruttore di alimentazione.

Prima di eseguire qualsiasi modifica, fare riferimento al manuale della scheda madre o al sito Web del produttore della scheda madre per conoscere i contatti necessari per il connettore desiderato. Prima di iniziare la riconfigurazione, è consigliabile creare un disegno con annotazioni da utilizzare per ripristinare i collegamenti iniziali in caso di problemi.

1. Stabilire quali cavi occorre rimuovere per poter ricollegare il connettore in modo da rispettare i contatti USB della scheda madre (consultare il manuale della scheda madre. Intervenendo su un connettore per volta, servirsi di un cacciavite e testa piatta molto piccolo o uno strumento analogo per sollevare la linguetta nera situata accanto ai perni dorati (quadrati). Questa operazione consente di estrarre facilmente i pin dal connettore USB.
2. Procedendo con cautela per evitare di danneggiare i cavi, i connettori o i pin, rimuovere lentamente il pin dal connettore. Ripetere questa procedura per ciascun cavo da modificare.
3. Procedendo con cautela per evitare di danneggiare i cavi, i connettori o i pin, reinserire lentamente il pin nello slot del connettore corretto, quindi chiudere con uno scatto la linguetta nera sollevata al punto 1. Ripetere questa procedura per ciascun cavo da modificare.



# SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

## 4.1 VENTOLE TRI-COOL™

Ventole TriCool™ posteriore/superiori: sul telaio sono preinstallate una ventola TriCool™ posteriore da 120 mm e due ventole TriCool™ superiori da 140mm. Ciascuna ventola dispone di selettori esterni a tre velocità che consentono di scegliere tra un raffreddamento silenzioso, ad alto rendimento o massimo. L'impostazione predefinita della velocità è Bassa. Le due ventole sono installate in modo che l'aria venga soffiata fuori dal telaio. Queste ventole sono dotate di interruttori accessibili esternamente situati sul lato posteriore superiore del telaio.

Specifiche tecniche delle ventole TriCool™ da 120mm  
Dimensioni: ventola TriCool™ da 120 x 25mm  
Tensione nominale: 12V  
Tensione operativa: 10,2V - 13,8V

Velocità (giri/min.)	Corrente in ingresso	Flusso d'aria	Pressione statica	Emissioni acustiche	Potenza in ingresso
Alta 2000	0,24 A (max.)	2,2 m <sup>3</sup> /min. (79 CFM)	2,5mm-H <sub>2</sub> O (0,10 pollici-H <sub>2</sub> O)	30 dBA	2,9W
Media 1600	0,20 A	1,6 m <sup>3</sup> /min. (56 CFM)	1,5mm-H <sub>2</sub> O (0,06 pollici-H <sub>2</sub> O)	28 dBA	2,4W
Bassa 1200	0,13 A	1,1 m <sup>3</sup> /min. (39 CFM)	0,9mm-H <sub>2</sub> O (0,04 pollici-H <sub>2</sub> O)	25 dBA	1,6W

Specifiche tecniche delle ventole TriCool™ da 140mm  
Dimensioni: 140 x 25mm  
Tensione nominale: CC 12V  
Tensione operativa: 10,2 V ~ 13,8 V

Velocità (giri/min.)	Corrente in ingresso	Flusso d'aria	Pressione statica	Emissioni acustiche	Potenza in ingresso
Alta 1500	0,28 A (max.)	2,7 m <sup>3</sup> /min. (94,6 CFM)	1,7mm-H <sub>2</sub> O (0,07 pollici-H <sub>2</sub> O)	32 dBA	3,4W
Media 1100	0,20 A	1,9 m <sup>3</sup> /min. (66,8 CFM)	0,9mm-H <sub>2</sub> O (0,04 pollici-H <sub>2</sub> O)	21 dBA	2,4W
Bassa 700	0,15 A	1,33 m <sup>3</sup> /min. (47 CFM)	0,4mm-H <sub>2</sub> O (0,02 pollici-H <sub>2</sub> O)	20 dBA	1,8W

Ventola TriCool™ del pannello laterale: questa ventola Big Boy 200™ è installata nel pannello laterale del telaio per garantire il raffreddamento efficace delle schede grafiche e dei componenti della scheda madre maggiormente soggetti a surriscaldamento.

Specifiche tecniche per ventola Big Boy 200™ da 200mm

Dimensioni: 200 x 30mm

Tensione nominale: CC 12 V

Tensione operativa: 10,2 V ~ 13,8 V

Velocità (giri/min.)	Corrente in ingresso	Flusso d'aria	Pressione statica	Emissioni acustiche	Potenza in ingresso
Alta 800	0,3 A (max.)	3,8 m <sup>3</sup> /min. (134 CFM)	0,7mm-H2O (0,03 pollici-H2O)	29 dBA	3,6 W
Media 600	0,17 A	3,1 m <sup>3</sup> /min. (108 CFM)	0,4mm-H2O (0,02 pollici-H2O)	27 dBA	2,0 W
Bassa 400	0,08 A	2,3 m <sup>3</sup> /min. (83 CFM)	0,2mm-H2O (0,01 pollici-H2O)	24 dBA	1,0 W

**Nota:** La tensione minima per avviare la ventola TriCool™ da 120 mm è di 5V. Si raccomanda agli utenti di impostare il selettore della velocità della ventola sulla posizione "Alta", se si sceglie di collegare la ventola a un dispositivo di comando ventola o al connettore Fan-Only disponibile su alcuni alimentatori Antec. Il dispositivo di comando ventola regola la velocità della ventola variandone la tensione, la quale può attuare l'avviamento da un minimo di 4,5-5V. Il collegamento di una ventola TriCool™, impostata sulla posizione "Media" o "Bassa", a un dispositivo di comando ventola potrebbe impedire l'avvio della ventola in quanto la tensione già bassa del dispositivo di comando ventola verrà ulteriormente ridotta dal circuito TriCool™ al di sotto di 5V.

## 4.2 VENTOLE OPZIONALI

Sono disponibili tre ventole opzionali da 120mm: due ventole anteriore e la ventola centrale. Queste tre ventole devono essere installate in modo da consentire l'aspirazione dell'aria nel telaio dal lato anteriore.

**Ventole anteriore:** consente di potenziare il raffreddamento delle unità a disco rigido.

**Ventola centrale:** consente di raffreddare la soluzione VGA utilizzata dal computer. In questo caso, la gabbia HDD funge da condotto che aspira l'aria fredda dal lato anteriore del telaio. È possibile installare soltanto la ventola centrale o anche quella anteriore per potenziare le prestazioni di raffreddamento. Se si decide di installare un eventuale disco rigido nella gabbia superiore, non sarà possibile utilizzare la ventola centrale.

1. Individuare le due staffe cablate per le ventole nella confezione degli accessori.
2. Installare le staffe cablate nella gabbia HDD.
3. Fissare in posizione la ventola con le clip metalliche.

**Nota:** Per realizzare un sistema più silenzioso, raccomandiamo di NON installare le ventole opzionali se non sono necessarie per il raffreddamento dei componenti. Se si sceglie di installare una ventola anteriore, si raccomanda di utilizzare una ventola Antec TriCool™ da 120 mm e di impostare la velocità della ventola sulla posizione Bassa.

### 4.3 FILTRI DELL'ARIA LAVABILI

Dietro le griglie anteriori sono presenti due filtri, mentre un filtro è installato dietro la griglia della ventola laterale Big Boy 200™. È necessario lavare di tanto in tanto i filtri dell'aria installati; se non vengono lavati, possono determinarsi condizioni di surriscaldamento e instabilità nel funzionamento del sistema. Si raccomanda di controllare i filtri dell'aria inizialmente almeno una volta al mese. La frequenza può variare in base all'uso del sistema e alle condizioni ambientali. Gli utenti che utilizzano i propri sistemi per ventiquattro ore al giorno per sette giorni alla settimana dovranno controllare molto più spesso i filtri rispetto agli utenti che li utilizzano con minore frequenza.

#### **Per rimuovere i filtri anteriori:**

1. Spingere una delle griglie delle ventole verso il bordo centrale destro per staccarla dallo chassis. Il filtro rimane fissato mediante una cerniera situata sul lato opposto. Estrarre il filtro con una inclinazione in modo che si trovi in posizione perpendicolare rispetto al telaio.
2. Con entrambe le mani, sollevare il filtro e inclinare la base del filtro verso di sé in modo da staccare entrambe le linguette dalla cerniera. Rimuovere il filtro.

#### **Per rimuovere il filtro laterale:**

1. Osservare il gruppo ventola esterno sul pannello e individuare la linguetta del filtro.
2. Tirare la linguetta per rimuovere il filtro.

Antec, Inc.  
47900 Fremont Blvd.  
Fremont, CA 94538  
USA  
Tel: 510-770-1200  
Fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.  
Stuttgartstraat 12  
3047 BP Rotterdam  
Paesi Bassi  
Tel: +31 (0) 10 462-2060  
Fax: +31 (0) 10 437-1752

Servizio clienti: USA e Canada  
1-800-22ANTEC  
customersupport@antec.com

Europa  
+31 (0) 10 462-2060  
europe.techsupport@antec.com

[www.antec.com](http://www.antec.com)

© Copyright 2009 Antec, Inc. Tutti i diritti riservati.  
Tutti i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari. È vietata la riproduzione totale  
o parziale senza autorizzazione scritta.